

ВЪ ЧИТАТЕЛСМЪ.

Болко е нѣждна и неизбѣжна числителна та
 надка не само великомѣ торговцѣ и господа-
 рѣ, но и секомѣ вобще даже и до послѣднаго
 селача и овчара, всакій знае и познава: а съ
 каковѣ начинѣ се е предавало до днесъ у
 насъ това знаніе, то е менѣ отъ части само
 познато, защо може да има различіе отъ
 мѣсто да мѣста. Но азъ отъ оно, що самъ
 видѣлъ въ нѣкои само мѣста, заключавамъ
 и за прочи те. Въ мое село мнозина знаатъ ве-
 ресіа, ирачѣ и ока хесапъ (така называтъ
 они приложеніе то, изатіе то и умноженіе
 то), а малушна таксимъ (дѣленіе), а дробъ,
 аналогіа, тройно правило и пр. у нихъ се и не
 поменѣва, нито се знае що е, но и това що
 са надчили не знаатъ го право и съ осно-
 ваніе: защото нито учители те имъ са могли
 безъ книга порадочно да ги надчатъ, нито
 ученици те да запаметатъ все що имъ са
 они казвали. Я пощо се воведоха нови те
 училища, они обѣрнаха сичко то си вни-
 маніе на нихъ, и надатсе че ще имъ се надчатъ
 дѣца, та въ нихъ совершенно, но како ще дѣ-
 те да надни дѣте безъ книга и безъ учителя?
 Но азъ се надамъ че отъ сега, не ще быти,
 како що е до сега было, но имѣше таа
 книжка и прочитающе а често съ вниманіе
 надчишатсе и безъ учителя не само таксимъ,
 но и на сичко друго що се въ нея находи.

Въ превода колкото ми е было возможно
 отвѣгвалъ самъ отъ чужды рѣчи, затова самъ